### 日本語

Do!aquaブランチは、プラントグラスなどの小型水槽に最適な照明器具です(1辺20cm以下の水槽に対応)。曲線を 基調としたシンプルなデザインで、さまざまな室内インテリアにマッチします。明るく温かみのある光色のハロゲンラ ンプを採用し、観賞魚水槽だけでなく、「佗び草」の水上栽培にも適しています。

# 1.安全上の注意

※この製品をご使用になる前に、必ず以下の注意事項をお読みください。以下の 注意事項を守らないと、感電や火災、やけどなど重大な事故の原因となります。

- ○この製品は、小型水槽観賞用および植物 (水草) 育成用の照明器具です。用途に応じて対応する安定した台などの 上に設置してください。
- ○この製品は、弊社の販売する75W形ハロゲンランプ専用です。適応ランプ以外は使用しないでください。破損や器 具の過熱の原因となります。
- ○この製品は屋内用です。屋外では使用できません。また、屋内でも湿度の高い場所や埃っぽい場所には設置しないでください。
- ○この製品は周囲温度5~35℃の範囲で使用してください。
- ○製品の表面や内部に結露が発生しないようにご注意ください。火災、感電、故障の原因になります。
- ○この製品には絶対に水を掛けないでください。漏電や感電、火災の原因になります。
- 感電の恐れがありますので、ソケットやコンセントの金属部分に不用意に触らないでください。また、絶対に濡れた 手でランプの交換やコンセントの抜き差し、スイッチの操作などを行わないでください。
- ○電源事情の悪い場所では使用しないでください。ランプのちらつきや消灯が発生する場合があります。
- ランプはソケットに確実に取り付けてください。取り付けが不完全な場合、ランプが点灯しなかったり落下する恐れがあります。
- ランプの取り付けや取り外しの際は、無理な力を加えないでください。また、ランプに振動や衝撃を与えないでください。 うンプが切れたり、破損する恐れがあります。
- ランプシェードはガラス製です。落としたり衝撃を加えると破損する恐れがあります。固定されておりませんので、移動などの際はご注意ください。
- ○変形や破損の恐れがありますので、器具本体に無理な力を掛けないようにしてください。
- ランプが点滅を繰り返すなど正常に点灯しない場合には、直ちに電源を切ってランプを確認し、必要に応じてランプ を交換してください。
- ○点灯中や消灯直後のランプは非常に熱いので、絶対に触らないでください。また、紙や布など燃えやすいものは絶対に近づけないでください。火傷や火災の原因になります。
- ○コードの絶縁体に刃物などで傷を付けないようにしてください。絶縁破壊による漏電や感電、火災の原因となります。
- ○不適切な製品の設置や誤った使用方法、弊社指定以外のランプの使用、不適切な電源への接続が原因の故障に関しては、保証期間にかかわらず、有償での修理となります。
- ○製品の性質上、時間の経過によるランプの明るさや色の変化、使用中のランプ切れに関して、弊社では対応いたしかねます。初期不良の場合は、ADAサービスセンターにご連絡ください。
- ○製品の分解や改造は絶対にしないでください。弊社以外で修理された場合や製品に改造を加えた場合、弊社では 修理を承ることができません。
- ○製品の修理が必要な場合は、購入された販売店(保証書に店名を記入した販売店)でご依頼ください。なお、輸送中の破損を避けるため、ご依頼の際は製品をきちんと梱包しください。



お問い合わせ先:**ADAサービスセンター** 0256-72-1994(平日10:30~17:30) E-mail/support@adana.co.ip

発売元: 株式会社 アワアデザインアマリ 新潟県新潟市西蒲区漆山8554-1 〒953-0054

aqua pesign amano co.LTD.

8554-1 Urushiyama, Nishikan-ku, Niigata 953-0054, Japan

製造元: 岩崎電気株式会社 東京都中央区日本橋馬喰町1-4-16 MADE IN JAPAN

4460010814JE26E10

# フランチ使用説明書 「フランチ使用説明書 MATURE AQUARIUM GOODS For Beginners.



# **BRANCH**

# **A New Ligting for Plants**

Do!aqua BRANCH is a lighting system ideal for small aquariums such as PLANT GLASS. A simple curvy design matches a variety of interior styles. With a bright and warm-color halogen lamp, BRANCH is suitable for ornamental fish aquariums as well as emersed cultivation of Wabi-kusa.





# 2.使用方法

# ①製品の確認

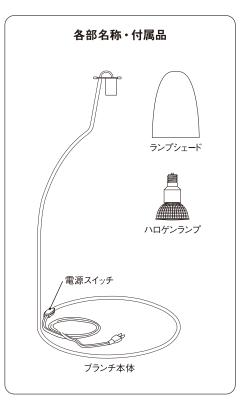
ご使用になる前に、図の製品内容がそろっていることを確認 してください。万一、製品の破損や不足が見つかった場合に は、購入された販売店にご連絡ください。

- ※ランプを取り付け、ランプシェードを上から被せてご使用ください。ランプシェードは斜めにならないように調節してください。
- ※素手で直接ランプに触れないでください。指紋や油脂が 付着するとランプの加熱や破損の原因になります。
- ※取り付けの際は、必ず布や手袋などをご利用ください。指 紋などが付着した場合、アルコールを含ませた布などで拭 き取ってください。

## ②製品の設置

器具の輪の部分が完全に載る平らな台の上に設置してください。プラントグラスなどの小型水槽は、ランプの真下に来るように、この輪の中に設置してください。

- ※器具のデザインや色にマッチするブランチ専用台(別売) もございます。設置場所に応じてご使用ください。
- ※断線などの恐れがありますので、設置の際はコードを無理に引っ張ったり、曲げたりしないでください。



### ③照明の点灯

電源コードのプラグをコンセントに差し込みます。コード中間のスイッチを回してオンにすると照明が点灯します。 消灯の際はスイッチを回してオフにしてください。

- ※この製品は市販の調光器による調光が可能です。
- ※この製品はNAコントロールタイマーなどで点灯時間をコントロールできます。タイマーは1A (100W) 以上の容量 に対応した製品をご使用ください。

### ④メンテナンス

- ○ランプは半年から1年を目安に交換されることをおすすめします。点灯中にランプが点滅し始めた場合または不点になった場合は、直ちに交換してください。
- ○器具本体やランプシェードの汚れは、水を含ませて固く絞った布で拭き取ってください。洗剤や溶剤は使用しないでください。 ください。
- ○長期間使用しない場合は、湿気のない場所で保管してください。周辺の湿気などに絶縁が低下し、漏電や感電の原因になります。
- ※メンテナンスは必ず電源を切り、ランプが冷えてから行ってください。

### English

Do!aqua BRANCH is a lighting system ideal for small aquariums such as PLANT GLASS (designed for up to 20cm aquariums). A simple curvy design matches a variety of interior styles. With a bright and warm-color halogen lamp, BRANCH is suitable for ornamental fish aquariums as well as emersed cultivation of Wabi-kusa.

# Disclaimer

- BRANCH has been developed in Japan in accordance with the Japanese Safety Standards for the purpose of use in Japan only. Therefore, the use or operation of this product in any country other than Japan does not comply with the intended purpose of this product. The specifications of this lighting system are not intended for the use of this product in any country other than Japan. Even if this product can be operated by using a voltage converter, such an operation is not deemed as a correct or proper operation by Aqua Design Amano Co., Ltd. and any accident arisen out of or in connection therewith shall not be covered by the warranty. Attempting to use an electrical appliance at a higher voltage than the intended standard Japanese voltage it was manufactured for is highly hazardous. The use of electrical appliance at a different frequency should also be avoided. Depending on the power consumption of the appliance, the use of a voltage converter having insufficient capacity may result in fire or mechanical failure. Be sure to choose a voltage converter with adequate capacity. Attempting to use this product at a frequency other than that specified may cause abnormal heat.
- Aqua Design Amano Co., Ltd. shall not be liable for any indirect, special, incidental or consequential damages arising out of or in connection with the use or performance of this product, any economic loss, any loss of property, revenue, profit, enjoyment or use, cost of removal or installment, and/or any other damages of whatsoever nature.

# 1.Cautions

\*\*Read the following safety instructions thoroughly before using this product. A failure to adhere to the following safety instructions can result in electrical shock, fire, burns and other serious accident.

- This product is a light fixture for appreciation of small aquarium and growing (aquatic) plants. Place it on a stable stand which is suitable for the application of this product.
- OThis product is designed to use ADA's 75W halogen lamp. Do not use incompatible lamps. This may result in damage or overheat of the product.
- OThis product is for indoor use only. It cannot be used outdoors. Do not install this product in an extremely humid or dusty area.
- Ouse this product within a specified temperature range of 5 to 35°C.
- On ont allow condensation to form over the surface or on the inside of the light fixture. This can result in fire, electrical shock and/or damage to the product.
- ONever splash water on this product. This may result in short circuit, electric shock and/or fire.
- Opo not touch the metal part of the socket and plug to avoid electric shock. Never replace the lamp, plug in or unplug this product or operate the switch with wet hand.
- ODo not use this product in an area where electrical condition is not sufficient. The lamp may flicker or turn off.
- OInstall the lamp into the socket and holder properly. Improperly installed lamp may fall off or not turn on.
- On ont apply excessive force when attaching or removing the lamp. Do not apply vibration or impact to the lamp. This may result in blowout or breakage of the lamp.
- The lamp shade of this product is made of glass. It can break if dropped or subject to impact. The lamp shade is not fixed. Be careful when moving this product.
- On not apply excessive force to the main unit of this product. This may result in deformation or damage.
- Olf a lamp turns on and off repeatedly or does not turn on normally, turn off the power to the light fixture and check the lamp. Replace the lamp if necessary.
- OThe lamp is very hot while it is lit or immediately after it is turned off. Never attempt to touch it. Never bring flammable object such as paper and cloth near the hot lamp. This may result in burn injury or fire.

- On not damage the cord insulation with a sharp object, such as a knife. Damaged insulation can result in a short circuit, electrical shock, and/or fire
- ADA will not be responsible for a change in the brightness or colors of a lamp due to the length of use judging from the nature of the product.
- Opo not attempt to disassemble or modify the product. If the product is serviced by another company or if a modification is made to the product, ADA will not accept the product for repair.
- Take the product to the dealer from whom you purchased the product for repair. Pack the product carefully to avoid damage in transit.

# 2. Operating instructions

# **①Confirmation of the product**

Before use, make sure that all the parts shown in the illustration are provided. Contact your dealer if there is any damage to the product or missing part.

- \*Install the lamp and cover it with a lamp shade from the top. Adjust the lamp shade to keep it upright without tilting.
- \*\*Do not touch the lamp with bare hand. Fingerprint and/or fat adhered on the lamp can cause overheat or damage of the lamp.
- \*\*Be sure to use a cloth or gloves to install the lamp. If fingerprint is adhered on the lamp, wipe it off with a cloth moistened with alcohol.

# Parts Identification and Accessories Lamp shade Halogen lamp ON/OFF switch

# 2 Installation of the product

Install this product on a flat stand on which the ring part of the light fixture can completely sit. Install a small aquarium such as PLANT GLASS within this ring so that it is positioned right under the lamp.

- \*\*BRANCH STAND (optional) that matches the design and color of BRANCH is also available. Use this stand according to the place where BRANCH is installed.
- \*Do not forcefully pull or bend the cord during installation to avoid broken wire.

# **3**Turning on the lamp

Connect the plug of the power cord to an electrical outlet. Light turns on by turning the switch in the middle of the cord to ON. Turn the switch to OFF to turn off the light.

### 4 Maintenanc

- Olt is advisable to replace the lamp once every 6 months to a year as a general guideline. If the lamp flickers or goes out while it is ON, replace the lamp immediately.
- ORemove dirt on the main unit or lamp shade with a dampened and well-wrung cloth. Do not use any detergent or solvent.
- OStore this product in a dry place if it is not used for a long period of time. Humidity can cause deterioration of insulation and may result in short circuit or electric shock.
- \*Make sure to turn off the power and wait until the lamp is completely cooled before commencing the maintenance.